

文章编号:1673-9469(2008)03-0058-03

## “有机更新”思想在自行车工业厂房改造中的应用

李久君,刘立钧,王晓健

(河北工程大学 建筑学院,河北 邯郸 056038)

**摘要:**本文结合邯郸市自行车厂厂房改造设计,借鉴“有机更新”理论,在改造设计的过程中,从整体的角度出发,针对具体情况认真分析,提出相应的解决方法,采取不同的改造强度,使其既满足新的使用要求,又保留其原有建筑风格特色,并在延续和完善外部场所空间方面,也作了有益的探讨。

**关键词:**有机更新;可持续发展;城市文化;延续;旧建筑

**中图分类号:** TU27

**文献标识码:** A

## The application of the “Organic Renewal” theory in the renewal and reform design of the bicycle workshop

LI Jiu-jun, LUI Li-jun, WANG Xiao-jian

(School of Architecture, Hebei University of Engineering, Handan 056038, China)

**Abstract:** In the renewal and reform design of the bicycle workshop of Handan, this paper tried to refer to the “Organic Renewal” theory and provided an integral solution to this issue. The design considered the situation and requirement of the different part of the workshop, provided different solution and renewal extent to every part, and put some effort on the improvement of the outer space.

**Key words:** organic renewal; sustainable development; city culture; prolong; old building

“一个在通常情况下应该作为私有领域而不可进入的空间,如果允许公众进入而成为公众性的开放空间,是对城市整体的一项贡献”<sup>[1]</sup>。

改革开放 30 年后的今天,国力大大增强,新的建筑如雨后春笋,拔地而起,而无数记载着不同时期历史印记的旧有建筑大多被拆除。1976 年美国历史建筑保护国家信托委员会(National Trust for Historic Preservation)举行的“老建筑保护经济效益”会议中分析得出的报告指出,再利用通常可较新建节省 1/3~1/4 费用。20 世纪 80 年代后,英美的统计数据表明,总体上再利用的建筑成本比新建同样规模、标准的建筑可节省 20%~50% 费用<sup>[2]</sup>。该工程试着“抓住 1960 年代末出现的‘街道复兴’现象,使‘街道空间’融入建筑,从而实现封闭建筑的开放性,使建筑成为城市活力的有机组成”<sup>[3]</sup>。

本文所涉及的邯郸市自行车厂厂房建于 1976 年,该厂倒闭后厂房闲置,无人问津,成了城市文化

发展中的“沙漠地带”。那么,如何改变这一现状,如何使其重新焕发新姿成了设计师的当务之急。本文结合该厂厂房改造工程方案,对在旧建筑改造中结合“有机更新”思想的新方法作一简介。

### 1 解读旧建筑“有机更新”思想内涵

阿莫斯·拉普卜特在《文化特性与建筑设计》中提及,“文化”不是作为“物”而存在,它是一种观念、概念、构思,是人们对思索、信仰认识与从事诸多事物(即其处理方法)的一种描述性称谓<sup>[4]</sup>。旧工业建筑的有机更新,提出了一个全新的建筑观,即建筑不再被看做一个静止的、一成不变的非生命体,而是看做一个能够进行新陈代谢的生命体。它能够通过自我更新而完成自我调整、自我发展,由此而适应外界的需求,解决使用过程中的新问题。城市近代旧工业建筑既具有建筑主体结构坚

固、空间高大灵活、建筑体量大、拆除或新建对环境造成的影响大的特点,又具有实用的设计理念和工业美学的价值特点,因而它的转变和重生对城市也将有着重要的影响。

建筑是由记忆组成的,不是个体的记忆,而是共享集合记忆。我们不能脱离这种记忆。尽管城市的发展似乎是一蹴而就,但事实上带有记忆细节的“基因”体现在每栋建筑(细胞)中。从而,城市结构自然而然地得以发展,一如细胞的繁殖。空间的感知只有知觉到事物的存在才能产生<sup>[5]</sup>。在该方案设计中,我们主要利用两个厂房间的空地来建构城市新空间,在其中加入可移动的看台,可滑动的幕布,舞台灯及T台等活跃的因素,形成一个充满活力的城市细胞。从一定范围来讲,这个城市新空间是两相邻厂房的外部空间,是比自然更有意义的空间。由于被框框——厂房包围,该外部空间建立起从框框向内的向心秩序,在该框框中创造出满足人的意图和功能的积极空间。它的积极性在于空间满足人的意图,或者说有计划性<sup>[6]</sup>。该场所的计划性就是吸引各行各业的人,并为他们提供呼吸、交流、阅读和休闲的机会。

### 1.1 吸引力—建筑之间

单纯的厂房建筑那高大宽阔的空间本身是很难产生意趣的,但厂房之间的原本消极的空间通过墙、梁、可移动台阶或活动屋架等建筑手段的围合,就会产生意想不到的变化,而这一点在外部街道的行走中是不能被完全觉察到的,需要观者慢慢地去品味发现。某种程度上,这是一种细腻的感觉,是一种自建筑内部散发出的好奇心的召唤,它需要时间的积累与观者的有心。

### 1.2 人性化空间

在《城市意象》一书中,凯文·林奇将城市意象中物质形态研究的内容归纳为五种元素——道路、边界、区域、节点和标志物。节点是观察者可以进入的战略性焦点,典型的如道路连接点或某些特征的集中点<sup>[7]</sup>。邯郸市自行车厂厂房改造方案就是要建立一个具有明显人文气息的新空间,是城市中的节点。

厂房内部设置了棋牌室、健身房、KTV房、艺术品展览和阅读等多样的空间(图1、2),为不同需要的人们提供了满足其物质方面的需求,在物质方面提供了多种多样的选择,这是物质层面的人

性化。每个人的心中都有自己的一方舞台,心有多大,舞台就有多大。人们都希望自己的那一方舞台绚丽多彩,美轮美奂。城市新空间是展示给所有人的,是城市中熠熠发光的一颗明珠。这在心理上就满足了人们追求美的需求,是精神层面的人性化。而在该建筑空间中,通过运用不同的设备和手段即可举办各种类型的表演,如多姿的时装表演、耀眼的舞台表演、文化气息浓厚的书画绘画展、极具人气的汽车展和充满活力的羽毛球乒乓球运动等多种表演,从各个方面既满足了人们的视觉需求,又丰富了人们的业余生活,这是视觉层面的人性化。

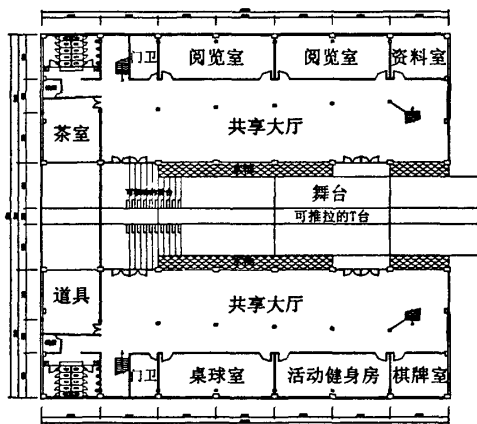


图1 一层平面

Fig.1 The First Floor

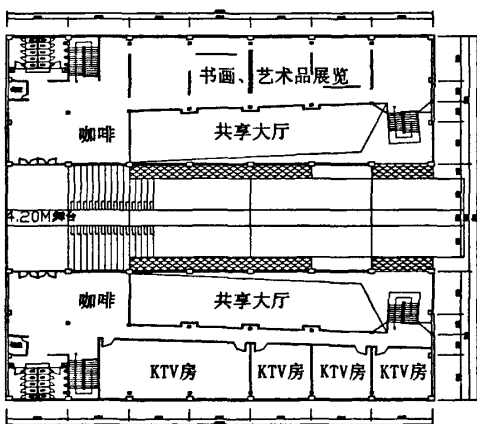


图2 二层平面

Fig.2 The Second Floor

### 1.3 多样化空间

随着改革开放步伐的加快,国民经济持续发展,物质进一步繁荣,人们的需求层次越来越高,

越来越追求生活的多样化。该方案从一开始便将大多数人的这一意愿结合到设计中来,利用不同的设备和道具,不同的组合方式和不同的设计理念创造出多样的空间,既在平面上有所分隔,同时在不同的高度进行空间上的划分,在一个占地不大的地方尽量做出最大可供使用的空间;再结合室内的共享空间和各功能房间丰富人们的生活,如在厂房二楼唱 KTV 的人们出来休息的时候可以透过大面积的玻璃观看在两厂房间及共享空间内举办的各种展览——书法绘画展、汽车展等等。

#### 1.4 现代化设备装置

当代科学技术的发展促进了建筑业的现代化,使其成为当今建筑业必备的品质之一,而建筑技术的应用又为现代化建筑的实现提供了可能。为了能够实现“城市新空间”的构想,满足其多样化的需求,本方案在设计中采用了自动化幕布滑动控制系统、自动化看台移动控制系统、自动化舞台灯光设计、太阳能设备等等,满足了文、体、音、美展览的功能需求,建立了与城市历史文化对话的现代化交流平台。

## 2 设计创新与综合优化

旧建筑的更新改造其实就是承认并保持历史的真实距离,并结合现代的一些功能需要创造出适宜的空间和场所。改造中,完整的留存结构是首要的;而植入的新功能,则本着最简约的原则彻底采用新材料和新工艺。

建筑创作的过程需要结合实际,既不能简单从事,又不能刻意地盲目追求。关键在于要理解环境,用严谨的分析启发我们的创作灵感,旧厂房改造同样可以创作出符合实际需求的建筑作品。

建筑创新不只是功能和造型上的,更是对社会、经济及文化效益的综合优化。该方案面积并不大,功能也不复杂,但就建筑创作而言,本不是

以量取胜,而在于营造的空间对社会与人、对经济和文化、以及对将来建筑创作的积极作用。

## 3 结语


经济的发展对“旧”建筑的开发利用是个契机,旧建筑有机更新的过程是现有资源循环再利用的过程,具有十分可观的节能价值:一方面,旧建筑的有机更新保存了旧建筑自身蕴含的能源;另一方面,拆除旧建筑还得消耗大量的能源,如拆除建筑的人力资源、运输和处理建筑垃圾的能源等<sup>[8]</sup>。本文结合邯郸市自行车厂厂房改造工程来解读“旧”建筑的更新问题。在方案构想过程中,以节约资源为最基本的出发点,遵循保留其原有的建筑结构不变和不破坏其城市机理的原则,运用现代化的一些技术手段,在满足人们多样化的需求基础上,为已经被遗忘的城市文化的“沙漠地带”注入活力,使其重新焕发新姿,吸引各行各业的人们,从而成为城市中的活力地带,达到还原为“城市海滩”的目的。

#### 参考文献:

- [1] 赫尔曼·赫茨伯格. 建筑学教程[M]. 天津:天津大学出版社,2003.
- [2] 刘雯. 旧建筑再利用的生态意义[J]. 安徽建筑,2003, 10(3): 14 - 15.
- [3] 祁莉莉, 刘丛红, 邹德依. 赫尔曼·赫茨伯格的空间观及启示[J]. 河北建筑科技学院学报, 2004, 21(1): 31 - 34.
- [4] 阿莫斯·拉普卜特. 文化特性与建筑设计[M]. 北京:中国建筑工业出版社, 2004.
- [5] 鲁道夫·阿恩海姆. 建筑形式的视觉动力[M]. 北京:中国建筑工业出版社, 2006.
- [6] 芦原义信. 外部空间的设计[M]. 北京:中国建筑工业出版社, 1985.
- [7] 凯文·林奇. 城市意象[M]. 北京:华夏出版社, 2001.
- [8] 叶艳冰. 旧工业建筑再生利用的价值探析[J]. 工业建筑, 2005, 35(6): 32 - 34.

(责任编辑 闫纯有)

# “有机更新”思想在自行车工业厂房改造中的应用

作者: [李久君](#), [刘立钧](#), [王晓健](#), [LI Jiujun](#), [LUI Lijun](#), [WANG Xiao-jian](#)  
作者单位: [河北工程大学, 建筑学院, 河北, 邯郸, 056038](#)  
刊名: [河北工程大学学报\(自然科学版\)](#)   
英文刊名: [JOURNAL OF HEBEI UNIVERSITY OF ENGINEERING \(NATURAL SCIENCE EDITION\)](#)  
年, 卷(期): 2008, 25 (3)  
被引用次数: 1次

## 参考文献(8条)

1. [赫尔曼·赫茨伯格](#) [建筑学教程](#) 2003
2. [刘雯](#) [旧建筑再利用的生态意义](#)[期刊论文]-[安徽建筑](#) 2003 (03)
3. [祁莉莉](#); [刘从红](#); [邹德依](#) [赫尔曼·赫茨伯格的空间观及启示](#)[期刊论文]-[河北建筑科技学院学报](#) 2004 (01)
4. [阿莫斯·拉普卜特](#) [文化特性与建筑设计](#) 2004
5. [鲁道夫·阿恩海姆](#) [建筑形式的视觉动力](#) 2006
6. [芦原义信](#) [外部空间的设计](#) 1985
7. [凯文·林奇](#) [城市意象](#) 2001
8. [叶艳冰](#) [旧工业建筑再生利用的价值探析](#)[期刊论文]-[工业建筑](#) 2005 (06)

## 本文读者也读过(10条)

1. [邝雄辉](#) [某旧工业厂房改造为办公楼的设计实践](#)[期刊论文]-[科技资讯](#)2009 (21)
2. [鲍英华](#); [张伶俐](#) [旧工业厂房改造中空间的“留白”](#)[会议论文]-2008
3. [王晓健](#); [李久君](#); [Wang Xiao-jian](#); [Li Jiu-jun](#) [城市舞台——旧工业厂房改造的另一解读](#)[期刊论文]-[工业建筑](#) 2008, 38 (8)
4. [罗劲](#); [Luo Jing](#) [不死的建筑\(旧厂房改造随想\)](#)[期刊论文]-[中外建筑](#)2008 (1)
5. [徐玲玲](#) [旧工业厂房改造的心理浅析](#)[会议论文]-2008
6. [程婧](#); [周均清](#) [浅谈老旧工业厂房的改造](#)[期刊论文]-[四川建筑](#)2007, 27 (1)
7. [黄步陞](#); [李异](#) [旧工业厂房的重生——成都工业文明博物馆侧记](#)[期刊论文]-[四川建筑](#)2006, 26 (z1)
8. [周岷](#); [李志民](#); [樊淳飞](#) [建筑空间适应性探讨——大学城建设与传统产业区更新](#)[会议论文]-2005
9. [罗智星](#); [邓元媛](#); [LUO Zhi-xing](#); [DENG Yuan-yuan](#) [苏北矿区工业厂房改造再利用设计理念与技术](#)[期刊论文]-[山西建筑](#)2007, 33 (24)
10. [赵晓波](#); [ZHAO Xiao-bo](#) [旧厂房再利用的策略与方法——以厦门市文化艺术中心建设为例](#)[期刊论文]-[厦门大学学报\(自然科学版\)](#) 2007, 46 (4)

## 引证文献(1条)

1. [董慧娟](#); [张辉](#); [宗晓东](#) [良渚玉文化产业园旧工业厂房的改造和更新](#)[期刊论文]-[工业建筑](#) 2013 (8)

本文链接: [http://d.wanfangdata.com.cn/Periodical\\_hbjzkjxyxb200803016.aspx](http://d.wanfangdata.com.cn/Periodical_hbjzkjxyxb200803016.aspx)